



JAGA PRO _ Kv max. 0.32

Energy SAVERS

Montagehandleiding Jaga Pro ventiel tweepijp - kleine Kv
Instructions de montage vanne Jaga Pro bitube - Kv réduit
Montagehinweis Jaga Pro Ventil Zweirohr - kleiner Kv
Mounting instructions Jaga Pro valve two pipe - reduced Kv

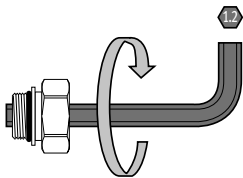
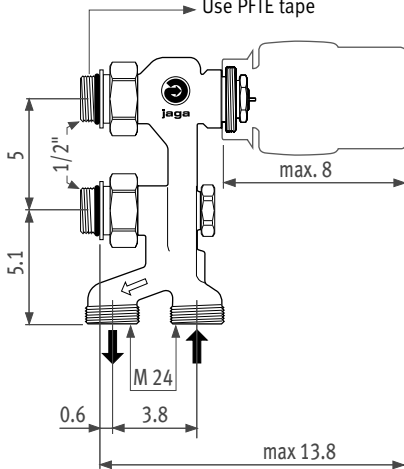
Afmetingen
Dimensions
Abmessungen
Dimensions

Code / Art.-Nr.

5094.413



Teflon gebruiken
 Utiliser du teflon
 Mit Dichtband abdichten
 Use PTFE tape



Technische gegevens
Données techniques
Technische Daten
Technical data

- > Max. watertemperatuur: 120 °C
- > Max. bedrijfsdruk: 10 bar
- > Max. drukval: 0.6 bar i.v.m. geluidsniveau ref. ISO 3743

- > Température max. de l'eau: 120°C
- > Pression de travail max.: 1000 kPa (10 bars)
- > Chute de pression max.: 60 kPa (0.6 bars) par rapport à la norme du niveau sonore réf. ISO 3743.

- > Max. Wassertemperatur: 120°C
- > Max. Betriebsdruck: 10 bar
- > Max. Druckgefälle: 0.6 bar in Zusammenhang mit dem Geräuschpegel Ref. ISO 3743

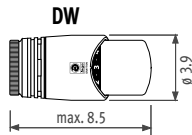
- > Maximum water flow temperature: 120 °C
- > Max pressure of system: 10 bar
- > Max pressure drop 0.6 bar complying to the noise standard ISO 3743

Opties / Options / Optionen

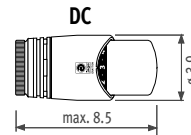
Thermostaatkop
Tête de vanne thermostatique
Thermostatkopf
Thermostatic head

Code / Art.-Nr.

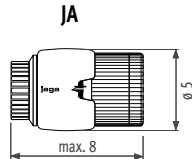
- 5090.1110 (Type DW)
- 5090.1111 (Type DC)
- 5090.1104 (Type JA)
- 5090.1119 (Type JC)



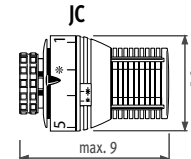
5090.1110
 chrome - wit / chrome - blanc
 chromiert - weiss / chrome - white



5090.1111
 chrome / chromiert



5090.1104
 wit / blanc / weiss / white

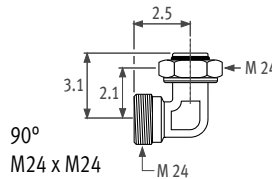


5090.1119
 zilver / argent / silber / silver

Aansluiting naar de wand met bochten
Raccordement vers le mur avec courbes
Anschluß zur Wand mit Bogen
Connection to the wall with curves

Code / Art.-Nr.

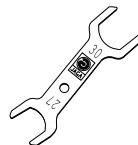
5095.020



Pro Sleutel
Clé Pro
Pro Schlüssel
Pro key

Code / Art.-Nr.

5090.1120



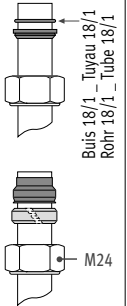
- > Gereedschap voor eenvoudige montage van het Pro ventiel
- > Outillage pour faciliter le montage de la vanne Jaga Pro.
- > Werkzeug zur Vereinfachung der Montage des Jaga Pro-Ventils.
- > Tool for easy mounting of the Jaga Pro valve

Klemkoppelingen M24 x 1.5 mm
Raccords bicônes M24 x 1.5 mm
Klemmringverschraubungen M24 x 1.5 mm
Sleeve couplings M24 x 1.5 mm

Flexibele stalen of koperen buis
 Tuyau flexible en acier ou en cuivre
 Flexibles Stahl- oder Kupferrohr
 Flexible steel or copper tube

Code / Art.-Nr.

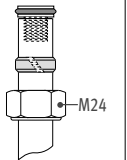
- 5094.110 ø M24 x 10/1
- 5094.112 ø M24 x 12/1
- 5094.114 ø M24 x 14/1
- 5094.115 ø M24 x 15/1
- 5094.116 ø M24 x 16/1
- 5094.118 ø M24 x 18/1



Kunststof buis
 Tuyau synthétique
 Kunststoff Rohr
 Synthetic tube

Code / Art.-Nr.

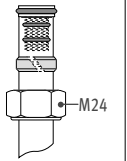
- 5094.213 ø M24 x 12/1
- 5094.212 ø M24 x 12/2
- 5094.214 ø M24 x 14/2
- 5094.219 ø M24 x 16/1.5
- 5094.216 ø M24 x 16/2
- 5094.217 ø M24 x 17/2
- 5094.218 ø M24 x 18/2



VPE/ALU buis
 Tuyau en PER/ALU
 VPE/ALU Rohr
 RPE/ALU tube

Code / Art.-Nr.

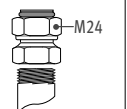
- 5094.314 ø M24 x 14/2
- 5094.316 ø M24 x 16/2
- 5094.326 ø M24 x 16/2.2
- 5094.318 ø M24 x 18/2
- 5094.336 ø M24 x 16/2.2



Stalen C.V. buis
 Tuyau en acier
 Eisenrohr
 Steel tube for C.H.

Code / Art.-Nr.

- 5094.501 ø M24 x 1/2"
- 5094.503 ø M24 x 3/8"



Hydraulische instelling _ Réglage hydraulique _ Hydraulische Einstellung _ Hydraulic adjustment

| Voorinstelling _ Préréglage _ Voreinstellung _ Pre-setting: | | | | | | | |
|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Kv: m ³ /h/ΔP=1bar | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | KvS |
| | | 0.045 | 0.065 | 0.095 | 0.155 | 0.220 | 0.320 |
| Tweepijp _ Bitube _ Zweirohr _ Two pipe | | | | | | | |

Voorbeeld:

Verwarmingssysteem 1 kW (Tabel ΔT = 50)
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)
 ΔP = 0.1 bar (over het ventiel in te stellen)
 Voorinstelling = 6

Beispiel:

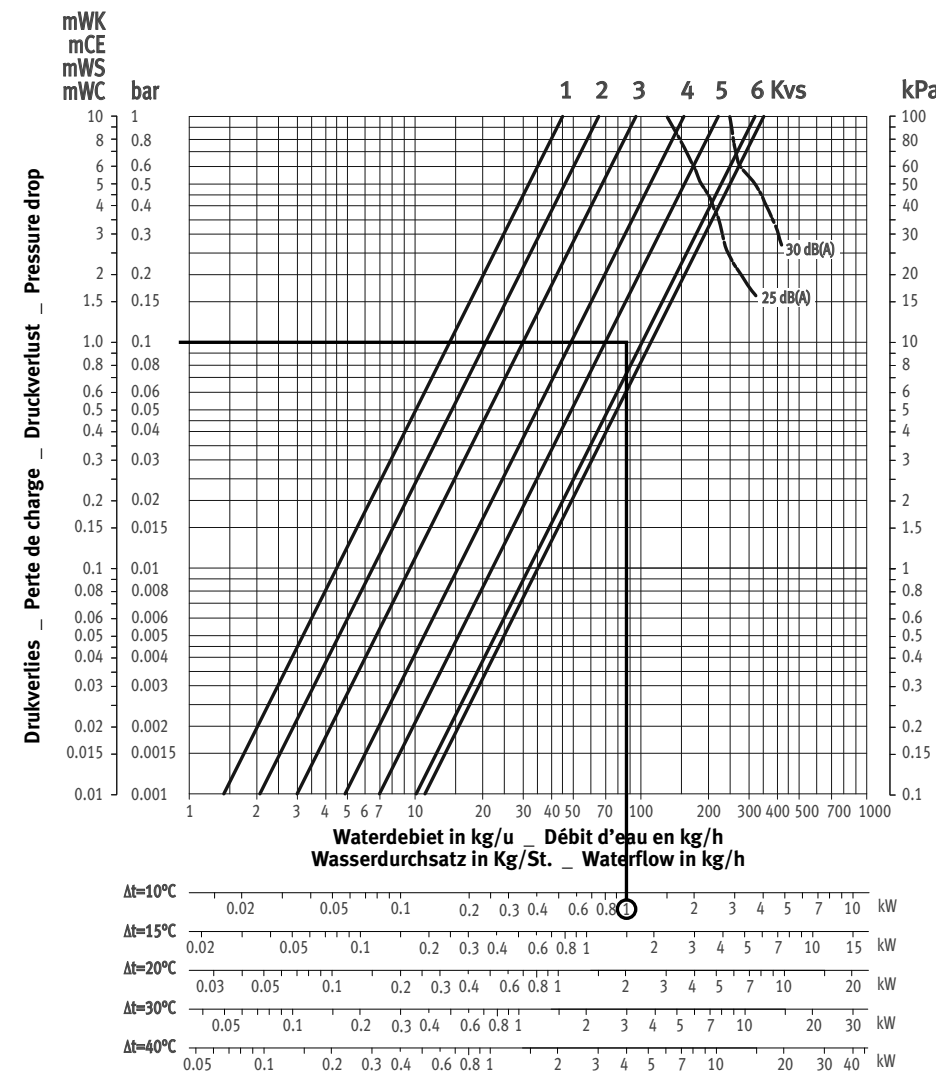
Wärmetauscher 1 kW (Tabelle ΔT = 50)
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)
 ΔP = 0.1 bar (über das Ventil einzustellen)
 Voreinstellung = 6

Exemple:

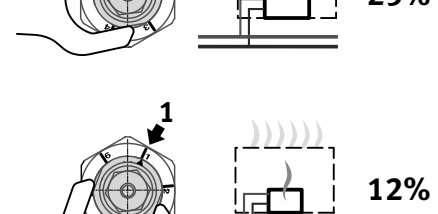
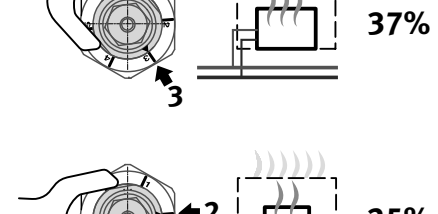
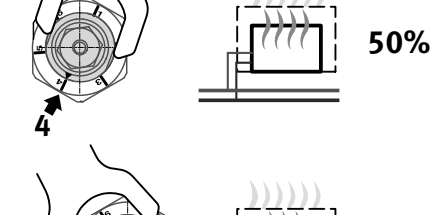
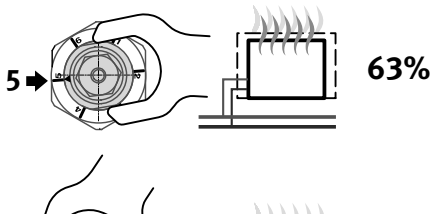
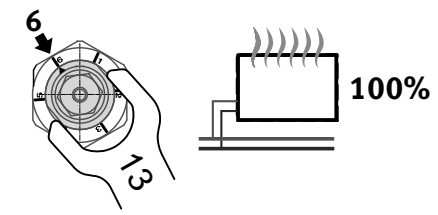
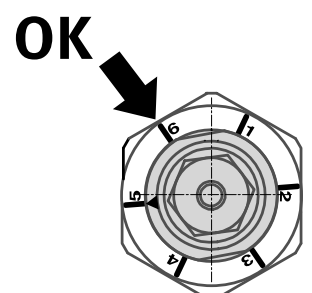
Échangeur de chaleur 1 kW (Table ΔT = 50)
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)
 ΔP = 0.1 bar (à régler sur la vanne)
 Préréglage = 6

Example:

Heat exchanger 1 kW (Table ΔT = 50)
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)
 ΔP = 0.1 bar (to be regulated over the valve)
 Pre-setting = 6



Voorinstelling van het Jaga Pro ventiel Préréglage de la vanne Jaga Pro Voreinstellung des Jaga Pro Ventils Balancing control of the Jaga Pro TRV



Demontage van de warmtewisselaar Démontage de l'échangeur de chaleur Demontage des Wärmetauschers Unmounting of the heat exchanger

- Sluit de thermostaatkop (1), sluit de afsluiter (2) en schroef het ventiel los (3).
- Fermer le thermostatique (1), fermer le pointeau d'isolement (2) et dévisser les écrous (3).
- Thermostatkopf schliessen (1), Abschluss schliessen (2) und Ventil losschrauben (3).
- Close the TRV (1), close the cut off (2) and unscrew the valve (3).

